

**Zeitschrift:** Wasser- und Energiewirtschaft = Cours d'eau et énergie  
**Herausgeber:** Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband  
**Band:** 52 (1960)  
**Heft:** 7

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Der **CMC**-Sicherungsschalter ist die zeitgemäße Sicherung

## Sicherungsschalter Typ SL

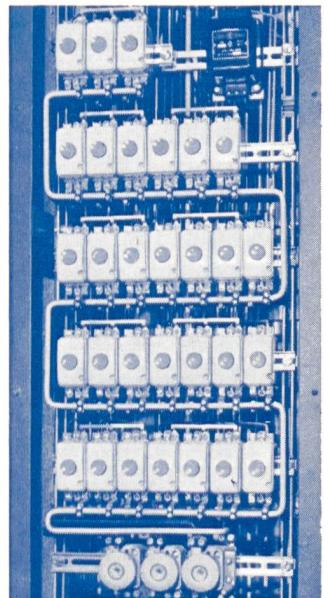
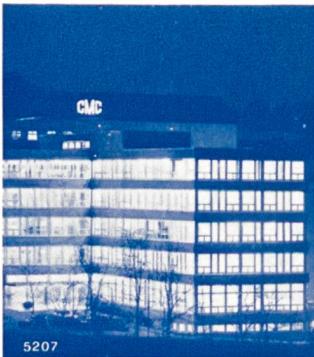
0,25 0,5 1 2 4 6 10 15 A 380 V

Ein Fingerdruck bringt wieder Licht!



**CMC**-Sicherungsschalter sind jederzeit betriebsbereit und Schalter und Sicherung zugleich

Moderne Bauten werden heute mit **CMC**-Sicherungsschaltern ausgerüstet

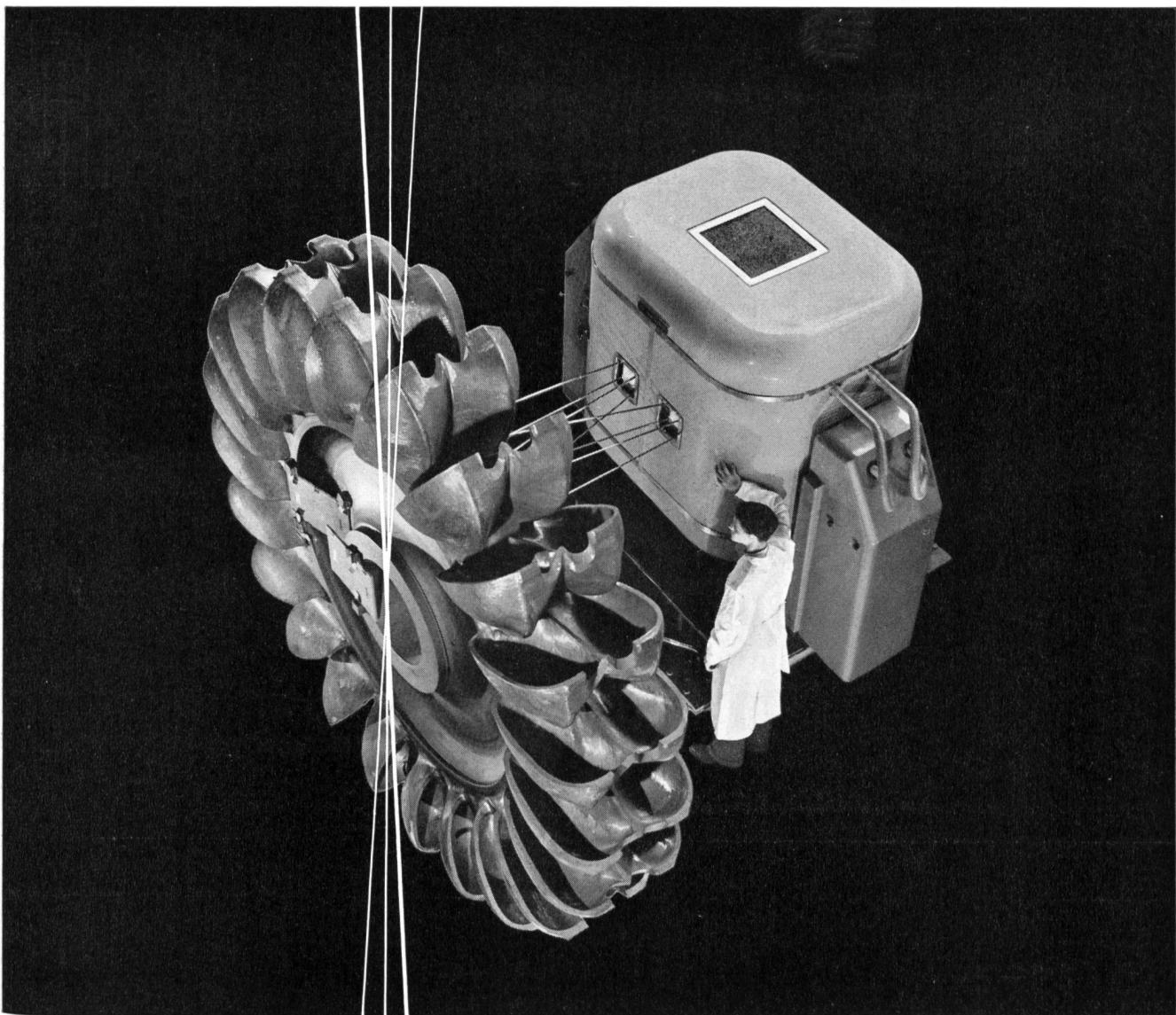


**Carl Maier & Cie Schaffhausen**

Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen

Telephon 053 / 5 61 31

**CMC**



**+GF+**

die Stahlgiesserei für Wasserturbinenräder

Unsere langjährigen Erfahrungen und unser handwerkliches Können bieten Gewähr für das einwandfreie Gelingen komplizierter Stahlgiessstücke, wie des hier dargestellten Peltonrades. Wasserturbinenräder dieser Art arbeiten unter den härtesten Bedingungen und müssen daher absolut frei von Gussfehlern sein. **+GF+** ist die erste europäische Giesserei, welche zur Prüfung stark beanspruchter Abgüsse das Betatron verwendet. Das Betatron ermöglicht, rasch und mit grosser Empfindlichkeit Stücke mit Wandstärken bis zu 50 cm zu durchstrahlen.

Prüfung eines Peltonrades mit unserem BBC-31 MeV-Stereo-Breitbild-Betatron

Gewicht des vorbearbeiteten Rades : 16 t  
Durchmesser : 3,5 m

+GF+ Stahlguss : N4L 55 (2% Ni)

**Georg Fischer Aktiengesellschaft, Schaffhausen**



# DIADRIL

Couronnes diamantées  
pour tous usages  
Rendement accru!

\*  
Diamant-Bohrkronen  
für alle Zwecke  
Höchste Leistungen!

\*  
**L. M. VAN MOPPES & SONS SA.**  
1-3, rue de Chantepoulet, Tél. 022/32 25 95  
**GENÈVE**

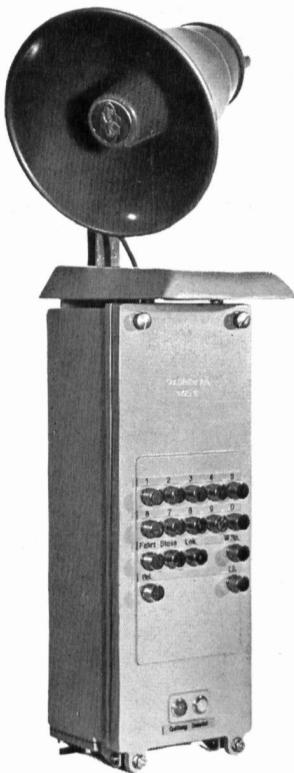
## Unsere Spezialitäten für Bahnen

Gleismelder  
Fernsteuerungen  
Lautsprecheranlagen  
Bahntelephonanlagen  
Bremsprobe-  
und Abfahrtsbefehls-  
einrichtungen



**Chr. Gfeller AG**

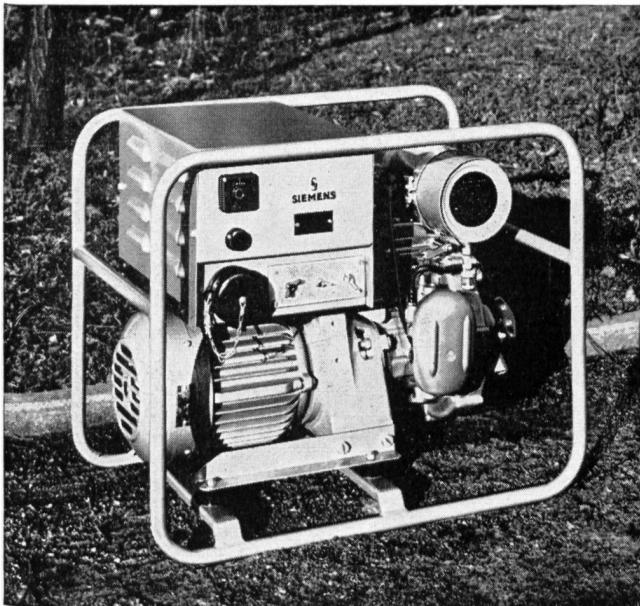
Bern-Bümpliz und Flamatt (FR)



Gleismelder mit Wechselsprech-  
Einrichtung (verstellbarer Lautsprecher)



## Elektrosätze und Notstromgruppen für jede gewünschte Leistung

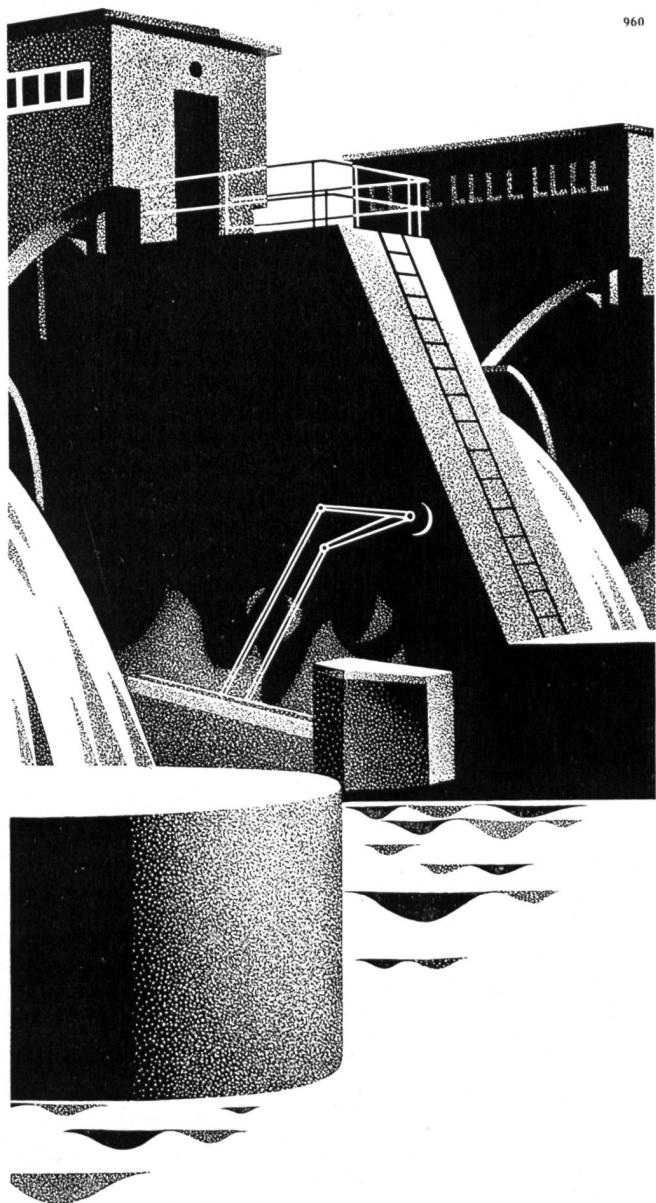


### Elektrosatz AKE 516-2J

Zweitakt-Benzinmotor. Frequenzumschaltbar. Wechselstromleistung 750 W bei 50 Hz, 220 oder 110 Volt; 900 W bei 60 Hz, 220 oder 110 Volt. Gleichstromleistung 600 W für Ladebetrieb. Gewicht 70 kg. Masse: 59,5 x 36,5 x 49 cm.

Verlangen Sie unseren Spezialprospekt.  
Wir beraten Sie gerne und unverbindlich.

SIEMENS  
ELEKTRIZITÄTSERZEUGNISSE AG  
Zürich • Bern • Lausanne



Schützen-Anlagen  
Windwerke  
Einlauffrechen  
Rechenreinigungsmaschinen  
Dammbalken -  
und Maschinenhauskrane

# VON ROLL

Gesellschaft der  
Ludw. von Roll'schen Eisenwerke AG.  
Werk Bern

# Die Abdichtung von Tunnels und Stollen

Für Vordichtungen nach dem bewährten Oberhasli-Verfahren: SIKA-4a (Schlauchmethode).  
Für alle Vordichtungen im Stollen- und Tunnelbau: SIKA-2 und SIKA-4a.

Ausführung von maschineller Vordichtung mit SIKA-4a und P. Zement. Diese Arbeitstechnik gewährleistet absolut einwandfreie Vordichtung mit folgenden Vorteilen:  
Kostenersparnis, schnelle Arbeitsleistung, große Trockenheit, hohe Druckfestigkeit und Widerstandsfähigkeit.

Abdichtung von Tunnels mittels Aufspritzen von Bitumen auf vorgedichteter Felsfläche nach unserem Spezialverfahren.  
Mit dieser Abdichtungsart ist es möglich, einen Tunnel auf seine gesamte Länge zu wirtschaftlichen Bedingungen abzudichten.



**Kaspar Winkler+Co.**

FABRIK FÜR CHEMISCHE BAUSTOFFE - ZÜRICH 48 - (051) 54 77 33  
ST. GALLEN (071) 22 77 41 - BERN (031) 85 75 57 - LAUSANNE (021) 23 28 13